



Дайджест МКА

Номер 55

Апрель 2007

В этом номере:

- От редактор **2**
- Результаты онлайн-вопроса **2**
- Отчет ГД **3**
- Спецотчет-демутуализация **4**
- Отчет Президента **6**
- Сектора **7**
- Молодежь **10**
- Вопросы полов **11**
- Члены **12**
- Америки **13**
- Европа **15**
- Азия-ТР **169**
- Исследован **17**
- Цунами **18**
- Коммуникац **21**
- Интервью **22**
- Календарь **24**

Редактор:

Гарри Кронан
cronan@ica.coop

Помощники редактора:

Сюзанн Хендерсон
Мелина Моррисон

www.ica.coop



Определение задач Генеральной Ассамблеи МКА в 21 веке Октябрь 14-19

И н н о в а ц и и в кооперативном деле – тема Генеральной Ассамблеи МКА.

МКА рассмотрит определение задач в 21 веке, включая непрерывное развитие, климатические изменения и международные стандарты бухгалтерского учета. Законодательные положения МКА будут включать выборы правления МКА и предложения о дальнейшей структуре организации, включая систему членских взносов.

Следите за приглашениями и информацией о регистрации всех членов МКА в течение первой недели апреля. Будет прилагаться также сообщение о времени проведения заседаний. Глобальные секторальные организации и комитеты Азиатско-Тихоокеанского региона встретятся в течение Ассамблеи. Будут проведены также заседания Глобального Тематического комитета и Глобальной

молодежной конференции (см. стр. 2 и 10).

В этом году МКА при поддержке принимающей стороны Национальной Кооперативной Федерации Сингапура, предлагает членам онлайн-регистрацию и заказ мест в гостинице.

Для детальной информации о Генеральной Ассамблее

Объявлена тема Международного дня кооперации 2007 г. (см. последнюю страницу)

Внимание – МКА открывает новую Web-страницу о демутуализации.



МКА считает долгом довести до сведения всех вопрос о значении и роли мутуального и кооперативного сектора и угрозе демутуализации (разделении фондов). Проект Глобал 300 был запущен МКА для дальнейшего анализа

этого вопроса.

Новый раздел на вебсайте МКА предлагает литературу о демутуализации, включая список важных публикаций об этом процессе. Далее будут добавляться следующие публикации.

«Чтобы понять суть угрозы демутуализации, мы должны рассмотреть ряд важных вопросов», - говорит Вебмастер МКА Давид Гриффитс, кому и принадлежит открытие новой вебстраницы. «Чем, например,

мутуальные предприятия отличаются от других? Какие факторы влияют на демутуализацию? Каковы уроки демутуализации?»
Посетите: <http://www.ica.coop/coop/mutuality2.html>

МКА также организует новую Глобальную группу экспертов для анализа проблемы демутуализации. Для более подробной



Гарри Кронан,
редактор

«... МКА отвечает на желание членов узнать больше о проблеме демутуализации».

Онлайновое
голосование

Членство



Гретхен Уорнер

От редактора

Поздравляем всех с 55-м выпуском Дайджест МКА. Этот номер содержит материалы, связанные с предстоящей Генеральной Ассамблеей в Сингапуре. Тема Генеральной Ассамблеи в этом году – Инновации в кооперативном деле. В связи с этой темой мы излагаем нынешние действия МКА в плане решения проблемы об угрозе демутуализации. Наши доклады свидетельствуют о том, что для кооперативных лидеров ряда стран это весьма серьезная проблема. В этом номере мы также излагаем детальные доклады секторов с акцентом на кооперативах

здравоохранения, жилищных, промышленных кооперативах и кооперативах по оказанию услуг. Доклад SICOPA, в частности, раскрывает для кооперативов возможности выкупа терпящего крах предприятия. Молодежная Система Связи МКА также становится все более активной, о чем свидетельствуют доклады активистов в двух регионах МКА. Эта система связи разработала успешные планы для молодежной конференции на Генеральной Ассамблее.

Наши регионы также были весьма активными. Доклады от представителей Европы, Азиатско-Тихоокеанского региона и Америк свидетельствуют о разнообразии и уместности проводимой в регионах работе. Мы проанализировали ряд исследовательских конференций и освещаем роль кооперативов в борьбе против ВИЧ и СПИДа. Мы продолжаем освещать роль МКА в восстановительной работе после Цунами в детальных докладах о работе в Индии, Шри Ланке и Индонезии. В этом месяце состоится важное интервью с членом Правления МКА

Результаты прямого голосования о кооперативных принципах

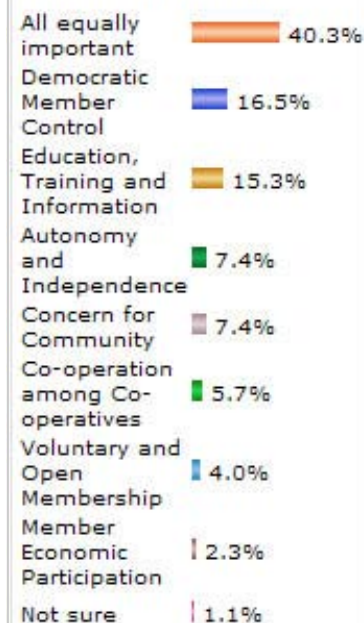
Результаты нашего первого онлайн-голосования выделили четко победителя. Вопрос был следующим: «Какой кооперативный принцип наиболее важный?» Около 40% респондентов считают, что главным является сочетание всех принципов. Далее, наиболее важными считаются демократический контроль членов и образование. Удивительно то, что экономическое участие членов находится на нижней ступени.

Напоминание о взносах МКА

Членам МКА напоминают о том, что взносы должны быть внесены в МКА до 31 марта 2007 года в соответствии с Правилами и действующими Постановлениями МКА. Если члены еще не получили документы о внесении взносов, свяжитесь, пожалуйста, с главным управлением МКА warner@ica.coop, чтобы вам было все отправлено. МКА заранее благодарит вас за постоянную поддержку.

ica.coop poll

Which co-operative principle is the most important?



Total votes: 176
You have already voted!

Давайте поднимемся и поддержим кооперативные принципы

Отчет ГД

Представители Соединенного Королевства, в частности Шотландии, склонны придерживаться консервативной точки зрения об остальном мире: Соединенное Королевство находится в центре англоговорящей части мира, на которую мы оказываем некоторое влияние. Однако, с кооперативной точки зрения, есть другие мнения, в чем я убедился благодаря моим нынешним визитам в Азию, Африку и Южную Америку. Например, недавняя конференция в Индии по проблеме Развития Человеческих Ресурсов показала, насколько мы полагаемся на их кооперативное движение в создании глобального портала для предоставления кооперативных образовательных возможностей. Я с удовлетворением участвовал в открытии их нового технологического центра в Пуне, предназначенного для этой цели. Мой нынешний визит в Сеул позволил убедиться в том, что Корея является одной из наиболее кооперативных стран в составе МКА. Национальная Федерация Сельскохозяйственных Кооперативов Кореи (NACF) занимает 5 место в списке Глобальные 300. Такие же

успехи в Китае, Восточной Европе и Южной Америке свидетельствуют о том, что кооперативный мир меняется. Давно наступила пора перенести предполагаемый кооперативный центр из Западной Европы, в частности, из Соединенного Королевства, и признать достижения в других регионах. Нам необходимо перестать читать лекции для тех, кто работает гораздо успешнее. На самом деле, чем больше мир освободится от влияния бывших колонизаторов и их нынешних партнеров, тем лучше. И я также считаю, что наступила пора подчеркнуть менее разработанные аспекты наших убеждений – веры и социальной справедливости. Может быть, пора стать менее прагматичными? Как насчет того, чтобы подняться и поддержать эти вопросы?

Говорит Всемирная торговая организация:

Наступило время для МКА выработать стратегию здесь. Многие могут заметить, что менее развитые нации мира нуждаются в нашей поддержке, и если ценность кооперативной солидарности что либо значит, то богатые представители должны выступить в поддержку. Неуправляемая

капиталистическая глобализация – не очень приятное зрелище, диаметрально противоположное нашим принципам и ценностям.

Мир и справедливость:

Во всем мире кооперативное движение должно выступать за мир в кооперативном деле. Мы не можем согласиться с диктатом правительств стран, чьи действия противоречат принципам и ценностям кооператоров. МКА и его члены должны выступить против неискренних правительств. Лишь в этом случае мы сможем завоевать уважение и внимание, которое мы заслужили. Давайте поощрять кооперативные предприятия в строительстве новых и равных обществ, а не тратить огромные суммы денег на оружие массового уничтожения и войны. Может хватит кооперативному движению заниматься самоанализом и самолюбованием. Как вы считаете?



*Иэн Макдоналд
Генеральный директор*

«Неуправляемая капиталистическая глобализация – не очень приятное зрелище, диаметрально противоположное нашим принципам...»

Иэн

Кликнув [здесь](#), можно прочесть все ежемесячные отчеты ГД

Деятельность Генерального директора в марте – апреле 2007.

- Стратегическое планирование тем конференции, март 2.
- 37 Конференция Легакооп, Рим.
- Реструктуризация Комитета Телеконференции, март 7-9.
- Встреча с представителями из Монгольской Миссии, Женева, март 12.
- Семинар IFAD/NASF (МФРС-НФСР) по сельскохозяйственным кооперативам, Сеул, Корея, март 14-18.
- Встреча с Генеральным Исполнительным Директором Мигросы, Цюрих, март 23.
- Подготовка к встрече правления, Мехико, Мексика, май.

Следующее заседание правления МКА состоится в Леоне, Мексика 4-5 мая. Свяжитесь с macdonald@ica.coop

Кооперативы в Мексике

Благодаря изменениям в законодательстве Мексики о кооперативах в 2001 г, местные организации могут обращаться за грантами для особых кооперативных проектов. Правительство выделяет 70% фондов на проекты, а фонд «кооперативистас» - остальные 30%. В некоторых регионах Мексики считается немислимым быть вне кооператива.



Особенность демутуализации



«Необходимо рекламировать идею о том, что кооперативы – крепкие, долгосрочные предприятия...»

»
Дэвид
Гриффитс

«Как только мутуальные объединения будут демутуализованы, они перестают быть предприятием, в котором движущей силой является обслуживание, а не

«Члены меняют пожизненные льготы на одноразовую выплату наличных или акций...».
Кейс Линч

Специальный доклад о демутуализации в Австралии

Дайджест № 54 (стр. 13) сообщил о победе США над угрозой демутуализации Кредитному Союзу Лафайет. В выпуске мы рассмотрим ситуацию в Австралии и Новой Зеландии. Крепкая поддержка протеста в случае с Лафайетом со стороны НСВА США не везде имеет место. В Австралии отмечается несопротивление угрозе демутуализации и недостаток критического анализа этих событий в СМИ. Дэвид Гриффитс, секретарь Кооперативной Федерации Виктории и веб-мастер МКА предлагает своё объяснение: «Разница между Австралийским и

Европейским опытом заключается в том, что Австралийское кооперативное движение имеет прагматическую основу и недостаточно кооперативную идеологию. Исторически кооперативы плохо продвигали и поддерживали сильные стороны кооперативной самобытности. Необходимо рекламировать идею о том, что кооперативы – крепкие и долгосрочные предприятия. Необходимо обучать его членов и напоминать им о тех льготах, которые предлагает кооперативная модель». Кооперативная Федерация Виктории Лтд совместно с Кооперативным

Колледжем Соединенного Королевства готовит проведение семинаров по кооперативной самобытности. Главное



то, что кооперативное образование необходимо для постоянного развития и сохранения кооперативов, для предотвращения демутуализации, так как кооперативы существенно отличаются от общественных и инвестиционных предприятий. «К сожалению, существует мало фактов о том, что кооперативное движение в Австралии, в отличие от Соединенного Королевства признает

Австралийское Общество страхования здоровья первым претерпит изменения

Новости о том, что частное общество страхования здоровья NIB будет демутуализовано, свидетельствует об идеологии, характерной для существующих в Австралии мутуальных объединений. 21 марта 2007 года газета с рекламными объявлениями в Аделаиде сообщила: «Демутуализация позволит приблизительно 320 000 членам NIB и вкладчикам получить свои деньги или акции, которые в настоящее время «застряли» в предприятии, но которые будут со временем накапливаться. Бывшие члены NIB или вчерашние вкладчики получат прибыль по мере того, как мы будем осуществлять процесс увеличения ликвидности, что невозможно при нынешней структуре бизнеса», - сказал

председатель NIB Кейс Линч. Он сказал, что NIB достигла такого уровня, при котором мутуальная структура ограничила свои возможности: вести бизнес на государственном уровне или расширить свою сферу деятельности. Как только мутуальное объединение будет демутуализовано, оно перестает быть предприятием, в котором движущей силой является обслуживание, а не прибыль. Члены меняют свои пожизненные льготы на одноразовую выплату наличных или акций. Правление NIB заявило о смертном приговоре другим мутуальным объединениям здравоохранения Австралии. «Мы надеемся на более решительную конкуренцию со стороны



приватизированного Медибанк Прайвит и других фондов и полагаем, что они поддержат нас в демутуализации». Положительным моментом является то, что Кредитное Общество Медсестер и Полиции в Западной Австралии отвергло предложение о захвате со стороны инвестиционного общества жилищного строительства. Такое предложение было отвергнуто, так как правление Кредитного Общества Медсестер и Полиции считает, что оно недооценивает кооперативы, также как и потеря статуса мутуального объединения не входит в интересы членов кредитного

Глобальные 300 – возможная проблема демутуализации

Демутуализация

Дайджест МКА убедили рассмотреть СМИ, раскрывающие положение в Новой Зеландии и ее кооперативном молочном гиганте Фонтерре. Значение Фонтерры как кооператива выходит за пределы Новой Зеландии. Фонтерра занимает 24 место в Глобальных 300 МКА; это самые ведущие кооперативы и мутуальные объединения по количеству оборота во всем мире. Кооперативная группа Фонтерра занимает одно из ведущих мест среди 10 молочных предприятий в мире и является крупнейшим экспортером молочных продуктов в мире. Его товары продаются в 140 странах. Это крупнейшая компания в Новой Зеландии, где общая сумма продажи достигает 13.8 млрд долларов.

Если Фонтерра предпочтет демутуализацию, это не только исключит Фонтерру из Глобальных 300 МКА, но и повлияет на положение в Новой Зеландии в плане процента ВВП, который зависит от кооперативного дохода. Самый высокий процент ВВП от доходов Глобальные 300 у Финляндии, Новой Зеландии, Нидерландов и Норвегии. Первая политическая партия Новой Зеландии предупредила фермеров о потере контроля, если Фонтерра начнет распродавать акции. «Мнение эксперта совершенно справедливо: распродажа акций лишит фермеров возможности контролировать средства к существованию», - заметил главный партийный представитель Дуг Вулerton. «Мы уже видели такое явление, происходившее с другими предприятиями производителей, когда акции предлагались

общественности на фондовой бирже». «В Новой Зеландии такое происходило и влекло за собой потери. Прибыль идет за границу, а работники компаний теряли контроль над средствами существования. В Анализе фондовой структуры Фонтерры необходимо учитывать принципы кооперации, на которых она основана, и вопросы промышленного контроля своей судьбы. Для компании не лучший вариант, если она станет мишенью для иностранных инвестиционных хищников. Это не в интересах фермеров и Новой Зеландии», - сказал в заключении г-н Вулerton. В статье о Фонтерре в «Геральд» Новой Зеландии от 15 января 2007 года Стефан Уард просит фермеров проанализировать «не является ли «котировка акций Фонтерры на бирже», хотя и частичной, приватизацией путем



“Опыт Новой Зеландии часто показывал, что как только кооперативы выходили со своими акциями на биржу, они многое теряли ...”



Грехем Мелмот

Является ли кооперативная демутуализация предательством?

Компании, которыми владеют инвесторы, ждут инвестиционных крупных прибылей в результате демутуализации кооперативов. Они делают различные предложения членам кооперации, которые наносят вред представлению о кооперации и заставляют кооператоров предпенсионного возраста уходить на пенсию. Однако, прибыльные предложения нужны не для кооператива, а для демутуализованного кооператива, т.е. для компании, где главное – прибыль, а не служение людям. В многолетних кооперативах существуют поколения его членов. Предшествующие поколения заложили успех для нынешних и будущих членов. Возраст кооперативов имеет существенное значение, как подтверждает Проект МКА Глобальные 300. Как подтверждает Проект, 49% крупнейших 300 кооперативов в мире были созданы до 1940 года. Сегодняшние члены должны поддерживать это достижение для последующих поколений. И если поколение поддерживает демутуализацию – это двойное предательство по отношению к прошлому и будущему поколению.

Комментарии от: www.australia.coop/

МКА в ближайшее время организует высококвалифицированную глобальную компанию экспертов, чтобы донести до сознания членов идею об угрозе демутуализации и дать необходимые советы. Бывший президент МКА и Кооперативного Объединения Соединенного Королевства Генеральный исполнительный директор сэр Грэхэм Мелмот согласился возглавить эту компанию. Для информации свяжитесь с Гарри Кронаном по

Президент МКА

Обществу необходима кооперативная сеть, настаивает президент

«Современному обществу необходима кооперативная сеть связи, чтобы контролировать



8-я Азиатско-тихоокеанская кооперативная министерская конференция

растущее неравенство и бедность», - заявил президент МКА Ивано Барберини на открытии 8-й встречи Кооперативных Министров Азиатско-Тихоокеанского региона в Куала-Лумпуре 12 марта. Он отметил, что благодаря объединению предпринимательского мастерства и социальной ответственности, формируется доверие, осуществляется обмен знаниями, осуществляется поддержка предпринимательства, и



Президент МКА и сотрудники офиса МКА АТР

преодолеваются трудности. «Это то, что нужно современному обществу особенно сейчас, когда мир не может более развиваться в направлении, ведущем к неравенству и бедности», - отметил Барберини. Члены составляют основу кооперативов и кооперативы должны прежде всего думать о людях. Эти предприятия основаны на ценностях и они воплощают свои принципы в кооперативной социальной ответственности. «Именно на этом основании прежде всего кооперативы могут достичь справедливой глобализации», - отметил он. Для того, чтобы кооперативы успешно справлялись со своей ролью, необходима благоприятная среда, основанная на разумной общественной стратегии и ее усилиях на закрепление кооперативной самобытности. «Законы и другие средства дают кооперативам возможность конкурировать на глобальном рынке, который уважает всемирные критерии, принятые ООН, МОТ и другими международными организациями», - сказал он. Двадцать две страны участвовали в 4-х дневной конференции (март 11-15, 2007), которую открыл премьер-министр Малазии Датук Сери Абдулла Ахмад Бадави. Премьер - министр сказал, что кооперативы должны рассмотреть несколько проблем, решение которых будет гарантировать их долгое существование и соответствие общественно-экономическому движению. «Хотя некоторые кооперативы и были глобальными в своей цели, но они, возможно, недостаточно полно охватили вопросы влияния глобализации с опорой на эффективную систему связи», - сказал он. «В конечном счете,

значительное количество кооперативов страдает от недостатка конкурентоспособных, прочных и устойчивых деловых операций». Закрывая конференцию, предприниматель и Министр Кооперативного Развития Датук Сери Мохаммед Нордин посоветовал кооперативам обратиться к глобальным рынкам и использовать их глобальный потенциал, а иначе они будут отброшены в сторону. Он добавил, что кооперативам нужны грамотные люди и руководители, благоприятная обстановка для движения вперед. Документы конференции и «Декларация КЛ» также, как и ее структура были единогласно приняты руководством в качестве основы будущих законодательных и стратегических реформ. Их можно получить по: [ICA – AP website](http://ICA-AP website). В связи с жестким графиком работы г-н Барберини вылетел в Нью Дели, чтобы посетить 15-й Кооперативный Конгресс Индии 26-27 марта, на котором присутствовал вице-президент Индии Шри Бхайрон Сингх Шехеват. Тема Конгресса – «Инициативы Реформ» - понимание автономных и конкурентоспособных кооперативов. В тот же день он отправился в Национальный Кооперативный Союз Индии (NCUI), чтобы выразить соболезнование в связи со смертью д-ра СС Сисодиа, а также посетил региональный отдел МКА в Нью Дели. 30 марта Президент отправился в Бангалор на празднование серебряного юбилея Регионального Института Кооперативного

CICOPA поддерживает выкуп рабочими разоряющихся предприятий

CICOPA – секторальная организация МКА, представляющая кооперативы в разных промышленных и сервисных секторах. Кооперативы, которые являются результатом успешного выкупа разоряющихся предприятий, попадают под покровительство CICOPA.

То, что она является одним из наиболее быстро развивающихся секторов, находит свое отражение в создании национальных специализированных объединений в разных уголках мира, включая США, Бразилию, Южную Корею, Эстонию, а в последнее время и Аргентину. Мы также наблюдали рост сообщений об этом секторе по ТВ во Франции, в газетах Ле

Монд и Ле Фигаро. Рост признания правительством таких кооперативов в Италии и Франции совпадает с ростом международных конгрессов, включая конгресс «Экономика солидарности» в Берлине. Имея дело с важными вопросами стратегии, CICOPA считает долгом участвовать в продолжающихся дебатах в Европейском Союзе об услугах, представляющих общий интерес и об установлении контактов с лидерами новой Конфедерации Международного Профсоюза (ITUC). Дайджест 53 (стр. 6) сообщил об образовании ITUC в Вене 1-го ноября 2006 года, завершающей декаду разобщенного профсоюзного движения. Ключевым вопросом



обсуждения с ITUC является статус работника-владельца для членов-работников промышленных и сервисных кооперативов. Дискуссия наверняка охватит вопросы о роли промышленных и сервисных кооперативов в неформальном секторе и трансформацию предприятий в кризисном положении. Вслед за положительными переговорами между

Секторы CICOPA

«Проще говоря, задача заключается в том, чтобы создать правильное представление у работающих людей в глобальной экономике ...»

Гай Райдер, Генеральный

Франция: СМИ сообщают о растущей потребности в рабочих кооперативах

В прибыльной сделке для рабочих, работникам литейного завода RAMCO в городе Алансон (Франция) разрешили выкупить их предприятие и трансформировать его в рабочий кооператив. RAMCO начнет функционировать как кооператив с 196 работниками из бывших 272 работников. Французские СМИ сообщили о растущей поддержке такой формы трансформации предприятия. Канал 3 французского телевидения осветил выкуп RAMCO и также передал более детальное сообщение о выкупе предприятий во

Франции. 27 февраля в номере газеты Ле Монд президент французской рабочей кооперативной конфедерации CGSCOP Патрик Ленанкер предложил учредить *Агентство для передачи предприятий своим работникам*, чтобы координировать стратегии, связанные с выкупом. Член МКА CGSCOP ищет поддержку со стороны кандидатов в президенты Франции в плане общественной стратегии в пользу выкупа предприятий его работниками. Эта поддержка должна включать специальное финансирование работников, инвестирующих средства в выкуп предприятий, гарантии

защиты от риска, стратегию защиты, фискальные стимулы для продающих и приобретающих предприятия. Ленанкер далее отметил, что французские рабочие кооперативы доказали, что они могут участвовать в глобальной конкуренции, сохраняя при этом контроль на локальном уровне.



Патрик Ленанкер, президент CGSCOP

«Французские рабочие кооперативы доказали, что они могут участвовать в глобальной конкуренции, сохраняя при этом контролируемые функции на локальном уровне».

SICORA

Южная Америка: Торговый альянс поддерживает кооперативы

Меркосур, известный также как Южный Общий Рынок, представляет собой Региональное Торговое Соглашение между Бразилией, Аргентиной, Уругваем, Венесуэлой и



Первый социальный саммит MERCOSUR, Бразилия.

Парагваем. 14 декабря в Бразилии состоялась первая общественная встреча руководящих органов МЕРКОСУР (МЕРКОСУР ?). Ее цель – создание стимула для интеграции общества в структуре МЕРКОСУР. В пункте 18 декларации встречи на высшем уровне сказано, что кооперативное движением экономики солидарности должны встречать поддержку со стороны региональной стратегии, что будет служить эффективным средством построения справедливого общества.

В декларации далее говорится: «Мы также подчеркиваем необходимость действий и общего законодательства для поддержки кооперативного движения, обучения и обмена между секторами, стимулирования плодотворных связей». Познакомьтесь с полным текстом документа [declaration](#)

Германия: Новый закон готовит почву для кооперативов



Бруно Роелантс

Новый закон, который снижает минимальное количество членов, необходимое для основания кооператива (от семи до трех) обсуждался на конгрессе «Экономика солидарности» в Берлине в прошлом году (24-26 ноября). Конгресс, который

посетили 1400 участников, был организован рядом общественных организаций Германии, включая SICORA, Сеть Связи для самоуправления и самоорганизации. Генеральный секретарь SICORA и SECOP Бруно Роелантс

объяснил как кооперативное движение было организовано на Европейском и мировом уровне. Он описал, как юридически финансовые механизмы Италии дают возможность рабочим превращать терпящие прах предприятия в кооперативы и развивать

Жилищный сектор

Новости жилищного сектора МКА



Майк Дойл,
председатель МОЖК

Правление жилищного сектора МКА встретится с Европейским Союзным Комитетом Общественного Жилищного Строительства (SECODHAS) в Вене 31 мая 2007 года. Две организации обсудят интересующие их проблемы и возможности дальнейшего совместного сотрудничества.

Жилищный сектор МКА также проведет встречу правления в Вене 1 июня 2007 года. Темой дискуссии будет инициатива правления по созданию базы данных о членах Жилищного Сектора МКА. База данных будет использована для продвижения ее членов на международной арене, а также для распространения информации и лучшей

практики среди членов. Планируется также проведение совместной встречи жилищного сектора МКА, UNECE и Консультативной Сети Связи. Организация-партнер Жилищного Сектора МКА HUMAN разрабатывает предложение для улучшения управления существующим жилищным фондом в Восточной Европе и выступит с докладом о

МКОЗ поддерживает Сеть АСУМ в вопросах социальной защиты

Здравоохранение

Международная организация труда (МОТ) спонсирует программу Стратегии и Средств для расширения Социальной защиты (STEP). Недавно созданная сеть связи (часть международной кооперативной организации здравоохранения) АМЕРИКА КООПЕРАТИВА у МУТУАЛ является сейчас членом STEP.

АСУМ – постоянный член Американского Союза Мутуальных Фондов (АМА), кооперативной Ассоциации Америк и Страховых Обществ Мутуальных фондов. Цель АСУМ – предоставлять информацию о социальной защите на Американском континенте. Будет также разрабатываться стратегия оказания помощи профессионалам кооперативных компаний и компаниям страхования

мутуальных фондов в обмене информацией, вебсайтами, бюллетенями и докладами по соответствующим темам. АСУМ будет работать с другими организациями, заинтересованными в кооперативном страховании в регионе с целью создания базы данных об информации по дальнейшему развитию страхования и технологии страхования.



Встреча по вопросам кооперации, заключения договоров и развитие общественного здравоохранения и благосостояния, май 21-24, Остерсунд, Швеция

Какие формы частных и кооперативных услуг в плане здравоохранения должны финансироваться государством, и в какой форме нужно их оказывать? Член МКОЗ Медикооп (Швеция) организует следующую встречу правления МКОЗ и конференцию 21-24 мая по вопросам государственного

здравоохранения и благосостояния. В число участников входят представители администрации Швеции, Европейской Комиссии и Шведских кооперативов, занимающихся вопросами здравоохранения и благосостояния. Доктор Хосе С. Гуисадо, президент МКОЗ, вице-президент МКОЗ Пер-Олоф Йонссон и

президент Медикоопа также посетят эту конференцию. Конференция состоится 21 мая в городском Совете Остерсунда.



Президент Медикооп Пер-Олоф Йонссон

«Какие частные и кооперативные услуги по здравоохранению должны финансироваться государством и как их следует оказывать?»

Встреча консультативной группы НПО по вопросам развития здравоохранения

Встреча консультативной группы неправительственной организации (НПО) состоялась 9-го марта 2007 года в Женеве. Цель этой группы – консультировать всемирную организацию здоровья (ВОЗ) по вопросам развития здравоохранения и связанных с ним проблем. Бернанд Кадасия, представитель международной организации СПИД, председательствовал на

встрече. Координатор ВОЗ Гауден Галеа предложил основные положения для сотрудничества между НПО и отделом хронических заболеваний и развития здоровья ВЗО. Ряд организаций должны будут провести исследование и представить материалы по вопросу «Роль гражданского общества в здравоохранении» к 60-ой Ассамблее Всемирного

Здравоохранения. Будет предложен Устав Бангкока и вебсайт для членов группы. Результаты этих проектов будут

Заседание консультативной группы НПО в Женеве



МКА Молодежь

Перу: Национальная Молодежная Конференция

Делегаты, организаторы и докладчики на Национальной Молодежной Конференции в Перу.

Кооперативное движение Перу относится к молодежи серьезно. Один из новейших членов МКА CREDICOOP организовал Национальную молодежную конференцию в Перу 9-10 марта. Вдохновенные

успехом прошлогодней Молодежной Региональной Конференции, МКА Америк обратился к Молодежному движению внутри кооперативов и обратился к другим с просьбой акцентировать внимание на проблемах

молодежи. Шестьдесят молодых людей в возрасте от 15 до 35 участвовали в 2-х дневном событии, организованном МКА-Америк, Кипуса, Колумбийской молодежной сети связи. Опыт молодых кооператоров укрепил установленные отношения и доказал, что подлинная кооперация может функционировать на международном уровне. Задача в том, чтобы сохранить это настроение и обязательство не только среди молодежи, но и среди кооперативных правлений. Предстоит еще очень много сделать и найти ресурсы, чтобы молодежь могла реализовать свои усилия.



«Задача в том, чтобы сохранить это настроение и обязательства...»

ICA Youth Committee for Asia-Pacific meets in Singapore

Сингапур: молодые кооператоры впервые собираются вместе

Молодежный комитет МКА Азиатско-Тихоокеанского региона встретился впервые 3-го февраля в Сингапуре. Участниками были 14 молодых кооператоров из 8 стран. Новым председателем является Тео Сэй Хонг из Сингапура; он является представителем молодежи в правлении МКА от Азиатско-Тихоокеанского региона. Вице-

председателями были избраны г-жа Хао от Вьетнамского Кооперативного Альянса (VCA) и г-жа Ласалетт от Национальной Конфедерации Кооперативов Филиппин. Комитет наметил повестку Молодежной Глобальной Конференции МКА на октябрь 14-15 в 2007 году в Сингапуре как подготовку к Генеральной Ассамблее МКА. Ее темой является «Молодежная инновация в кооперативном бизнесе». Сюда входят вопросы молодежной сети связи, роли молодежи как катализаторов инноваций в кооперативах, предпринимательство и занятость молодежи, кооперативные молодежные ценности, обучение будущих молодых кооператоров, усиление роли молодых работников в кооперативах. Молодежный комитет МКА Азиатско-Тихоокеанского региона приглашает выступить заинтересованных

в проблеме. Молодых кооператоров приглашают участвовать также активно, как и на Глобальной Международной конференции в Картахене в 2005 году.



Молодежь мира на Генеральной Ассамблее 2007 года. Хорошие новости для молодых кооператоров – участники Молодежной Конференции Глобал до 35 лет приглашаются посетить Генеральную Ассамблею МКА в качестве наблюдателей бесплатно.)

Кооперативы борются с ВИЧ и СПИДом

МКА и МОТ совместно работают над продвижением эффективных и инновационных кооперативных инициатив для решения проблем ВИЧ и СПИДа. Совместный проект стремится к обеспечению четких инициатив и общественного признания, поддержке действий и обмену положительным опытом. Членам МКА была разослана анкета в

конце марта с просьбой поделиться положительным опытом в решении проблемы ВИЧ и СПИДа. Информация будет использована как вклад в практику предотвращения этих болезней и смягчающий фактор в субтропическом регионе Африки. Комитет МКА по борьбе с ВИЧ и СПИДом просит членов кооперативов поделиться материалами, связанными с этой проблемой. МКА настоятельно просит всех членов и

кооперативы ответить на вопросы в анкете и оказать помощь МКА и МОТ в работе по продвижению и укреплению кооперативов во всем мире. Для подробной информации свяжитесь с Эрикой Гутierrez (Кооперативный



МОТ/МКА



Мария Елена Чавес Хертиг

Гендерные вопросы

Кооперативное движение за прекращение насилия против женщин

Согласно данным ООН насилие против женщин – самое распространенное, но менее наказуемое преступление в мире. В этом году Международный женский день (8-е марта) обратил внимание на то, что домашнее насилие – наиболее распространенная форма унижения женщин во всем мире, независимо от региона, культуры, этнических особенностей, образования, класса и религии. Совместное заявление МКА и Комитета Гендерного Равенства призвало кооперативы предпринять действия с целью предотвращения насилия против женщин и девушек в их кооперативах, местных сообществах и странах. Кооперативное движение может внести свой вклад в изменение отношения к женщинам. Они должны

пользоваться всеми правами человека и свободами Во всем мире. В Заявлении подчеркивалась положительная практика в некоторых жилищных и сельскохозяйственных кооперативах. Движение только выиграет от обмена информацией и опытом, а кооперативы будут глубже осознавать, что насилие неприемлемо и что следует предпринимать действия против этого явления. Следующим шагом будет установление контактов с Организацией Американских Штатов для нахождения путей сотрудничества и предотвращения насилия против женщин. МКА Америк и Региональный Комитет Женщин, как и Конфедерация Кооперативов Колумбии также выпустили свое заявление. С этими заявлениями, как и с

заявлением МКА на английском, испанском, итальянском и португальском языках можно ознакомиться на [ICA_GENDER_Equality website](http://ICA_GENDER_Equality_website). Члены МКА ознаменовали этот день активностью и семинарами. Кооператив CREDICOOP Перу провел семинар МКА Америк, а Национальная Кооперативная Федерация Сингапура провела семинар женщин в этот день. Международный женский день празднуется ежегодно 8-го марта женщинами и мужчинами во всем мире, чтобы поздравить женщин и продвинуть решения проблем, существенно влияющих на жизнь женщин и призвать к переменам. Более подробная информация по: [MARIA ELENA CHAVEZ HARTIG](mailto:MARIA_ELENA_CHAVEZ_HARTIG), секретарь Комитета МКА по



Стефания Марконе, председатель комитета МКА по равенству полов



Новости членов



Сусанна Вестхаузен была назначена Главным исполнительным директором Кооперационен (Дания) 1 января 2007 года. Она – преемник Йоргена Кристиансена. До этого Сусанна была управляющим директором Подготовительного Центра в Копенгагене, а также работала в Ассоциации Образования



Иштван Токар был избран президентом Венгерской Промышленной Ассоциации OKISZ, унаследовав пост от Ласло Хоромполе. Г-н Токар экономист. Он начал работать в OKISZ в 1986 году. До 1992 года он был президентом Метало и Деревообрабатывающего Строительного



Йонг Коо Ли, преемник Йонг Сик Парка, Президент Национальной Федерации рыболовецких кооперативов (NFFC) Кореи с 25 января 2007 года. До этого г-н Ли был президентом Рыболовецкого Кооператива

Люди кооперации

Трующихся и Датской профсоюзной Конфедерации (организация труда). Г-жа Вестхаузен сказала: «В Дании мы находимся на поворотном пункте, где нам необходимо «переосмыслить» кооперативные ценности в контексте 2007 года и искать помимо нового национального партнерства вдохновение за рубежом». Кооперационен был основан в 1921 году и стал членом

МКА в 1924 году. Он представляет 890 кооперативов и поддерживает развитие кооперативного предприятия как альтернативу частного бизнеса. Он является членом Европейской Конфедерации Кооперативов Рабочих, Социальных Кооперативов, а также Социальных и Предприятий-соучастников

Кооператива и управляющим директором KUNFERR сталелитейного отдела LLC до 2002 года. Г-н Токар был членом Венгерского Парламента с 1994 года по 2002 год. Он является сопresidentом Совета Развития Северной Равнины (North Planes) и президентом отдела работодателей

Регионального Трудового Совета Северной Равнины (North Planes). OKISZ была основана в 1920 году и стала членом МКА в 1972 году. Она представляет Кооперативы, а также другие малые и средние промышленные и рабочие предприятия и

Джинхайши. Он займет должность вице-председателя Международной Кооперативной Рыболовецкой Организации (ICFO) вместо г-на Парка. NFFC был основан в 1962 году и стал членом МКА в 1979 году. NFFC представляет кооперативы в

рыболовецком секторе и предоставляет банковские услуги и услуги по страхованию своим членам. Он является активным членом секторальной организации ICFO в МКА.

Шведский Медикооп подписывает новое соглашение

Новый вебсайт. Член МКА, Национальная Федерация Потребительских Кооперативов открыла новый вебсайт.

Шведский Медикооп, член МКОЗ, подписал новое соглашение с KFO, организацией работодателей, включающий 2400 кооперативных компаний-членов. В них входит более 80000 работников. «Нам

нужно больше членов, чтобы укрепить нашу власть в качестве группы-влияния», - говорит президент Медикооп Пер-Олоф Йонссон. «Мы стремимся поддержать идею о том, что

Неправительственные организации должны составлять важную часть общественных ресурсов в сфере здравоохранения и благосостояния», - заявил он.

Помощь для членов МКА-Америки в режиме он-лайн

МКА-Америки

Членские организации Международного Кооперативного Альянса в Американском регионе могут получить доступ к новой консультационной службе в режиме он-лайн, которая рассматривает вопросы кооперативного законодательства, налогов и бухгалтерского учета. МКА-Америки начал бесплатные услуги в январе. Члены могут получить доступ к услугам через вебсайт МКА.

Консультации проводятся группой специалистов по кооперации. Эта служба является частью Проекта Управления МКА в сотрудничестве со Шведским кооперативным центром

*Диана Ретана,
Менеджер по
коммуникации и информации
для МКА Америки*



Рецензия книги: опыт кооперативов Латинской Америки

В новом издании названном «Кооперативное движение и глобализация в Латинской Америке» (декабрь, 2006г.) МКА-Америки компилировал одиннадцать социологических исследований, которые

дают возможность проникнуть в суть кооперативного движения и Соглашения о свободной торговле (ФТА). Социологические исследования из Аргентины, Боливии, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса,

Парагвая, Доминиканской Республики и Уругвая проводились в 2005-2006 гг. в время выполнения проекта PRICA (Региональный Процесс Кооперативной Интеграции Америк). Они были поддержаны Обществом Кооперативного Международного Развития



Рецензия книги: Основы Рабочих Кооперативов

Национальный Комитет Рабочих Кооперативов Колумбии (Confescoor-Ascoor) при поддержке МКА-Америки издал *Основы Рабочих Кооперативов*, подчеркивая обязательство Комитета поддержать данный сектор

кооперативного движения. Книга объясняет, как произвести самоуправляемом кооперативном бизнесе заслуживающие внимания, автономные и жизнеспособные рабочие места. Приложение к публикации

сообщает подробности из Всемирной Декларации Рабочих Кооперативов поддержанной МКА. Данное издание появилось в результате сотрудничества МКА-Адвокатуры Америк и Проекта Кооперативного Развития поддержанного



Семинар общественной политики

Семинар «Обучение стажеров адвокатской деятельности в общественной политике» был проведен 5-7 февраля, в Гондурасе, при сотрудничестве с Исследовательским и Обучающим Кооперативным Институтом (IFC) и при поддержке Шведского Кооперативного Центра (SCC). Семинар привлек 23-х членов из группы инструкторов Исследовательского и обучающего Кооперативного Института (IFC), которые будут использовать свои недавно приобретенные навыки для обучения других, работающих в социальных экономических кооперативах.



Издание Обзора МКА на испанском языке теперь доступно на вебсайте МКА-глобал, см. www.ica.coop/publications/review/review_es.html

Америки



Мануэль Мариньо, МКА - Америки, Региональный директор

МКА Америки является очень активным в поддержке кооперативного дела защиты членов МКА в регионе

Семинар: Корпоративное управление и кооперативы

Семинар на тему «Корпоративное управление и кооперативы», организованный Форумом Глобального Корпоративного Управления и Центром международного Частного Предпринимательства (CIPE) и финансируемый Мировым Банком и Организацией Экономического Сотрудничества и Развития (OECD) был проведен 8 февраля. Региональный Директор МКА-Америк Мануэль Мариньо представил *Основной курс Управления, Этики и Руководства*, разработанные МКА-Америки.

Семинар по международным стандартам бухучета

Семинар по Международной Норме Кооперативов Бразилии значениям и в Бухгалтерском учете (ОСВ). воздействиям на (NIC-32) уделили Президент Организации кооперативы новых особое внимание. Кооперативов Бразилии международных Норм Более 40 человек (ОСВ) Марио Фрейтас в Финансовой посетили это событие сказал: «Семинар вместе с Информации (NIIFs) организованное Организацией Кооперативов Бразилии был проведен во время Финансовым Комитетом (ОСВ) приглашенной стать встречи совета МКА- Кооперативов МКА- частью Комитета по Америк 8 марта в Рио-де-Жанейро, (COFIA) и Программе и Координации Организацией

25-ое собрание Регионального Правления МКА-Америки

МКА-Америки одобрен бюджет и план провел собрание 2007 года. Правление регионального приняло решение, что правления 9 Марта в 15-ая Региональная Рио-де-Жанейро. Был конференция МКА-Америки будет

проведена 1-5 октября в г. Санто-Доминго, Доминиканской Республики. Следующее собрание регионального Совета будут проведено 11 Мая в Пуэрто-Рико и в конце ноября / начале декабря в Парагвае. 11 мая региональный совет также встретится с Финансовым Комитетом Кооперативов Америки (COFIA) в Пуэрто-Рико. 2-ая Международная встреча кооперативного бизнеса МКА-Америк состоится в начале июня в г. Буэнос-Айресе, Аргентине, для того чтобы совпасть с Кооперативной Выставкой, проходящей в этом городе. Альтернативно, международная встреча пройдет в Парагвае одновременно со встречей регионального совета. Электронный адрес: [Manuel Marino](mailto:ManuelMarino)



Заседание регионального правления МКА-Америки в Рио-де-Жанейро

Париж: Первая сеть для лидеров третьего сектора

Европа

Представители сто третьего сектора из 16 стран собрались в Париже 16 марта 2007 года, чтобы запустить **euclid** (евклид), европейскую сеть лидеров третьего сектора.

Euclid (евклид) - результат обсуждений, которые начались год назад между лидерами в Великобритании, Франции и Швеции. **Euclid** было установлено, чтобы объединить и поддерживать европейских лидеров третьего сектора. Официальная регистрация запланирована в конце 2007 года.

Стивен Бабб, действующий генеральный секретарь сказал: "Этот уникальный орган поможет направить

усилия на гражданское возрождение и привлечь граждан на той стороне континента через более профессиональный третий сектор".

Одна из главных задач, предстоящих сектору это - официальное признание и поддержка различными европейскими правительствами и более широким сообществом. Организация экономического сотрудничества и развития (OECD) попросила делегацию представить **Euclid** на всемирной конференции Организация экономического сотрудничества и развития (OECD) в июне в Стамбуле.

Чтобы узнать больше о **Euclid**, свяжитесь с



Фильм о кооперативах на DVD

Кооперативные сообщества привели пример на DVD о 'миникомпаниях', сделанных европейской Комиссией. DVD, доступные на 16 языках, показывает студентов средней школы со всего света, которые управляют микропредприятиями.

Европейская Комиссия сделала видео частью своей образовательной программы в предпринимательстве, с целью поощрения предпринимательских идей среди молодых людей и для того чтобы информировать их о мире бизнеса.

Открытие Euclid, европейской сети лидеров третьего сектора.

Третий Кооперативный Форум, Прага, 18-19 июня 2007г.

"Кооперативы: будущий социальный партнер для Европы"

Кооперативы Европы ищут более активную роль в европейском Социальном Диалоге - ключевой элемент процесса развития политики Европейского союза. Во многих странах ЕС (Европейского Союза), кооперативы являются частью национального социального диалога, и они признаны определенными правовыми рамками. Таким же образом Европейский союз

создал устав Европейского Кооперативного Сообщества (SCE), который применен в 27 государствах - членах ЕС. Кооперативы Европы и их члены полагают, что ценности и принципы кооперативного движения, так же как методы демократии, участие рабочих, управленческая и социальная ответственность могут обогатить европейский

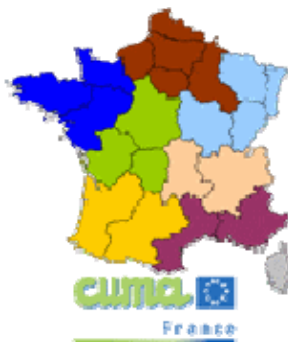
Социальный Диалог и помочь современному обществу стать более современным, гуманным и жизнеспособным. Третий Кооперативный Форум будет проведен в Праге 18-19 июня, обращая в своей работе особое внимание на конкретные способы сделать кооперативный сектор более эффективной и неотъемлемой частью европейского социального диалога.



*Райнер Шлютер,
Директор
Кооперативов Европы*

Европа

FNCUMA Конгресс, 6-7 июня 2007 "Кооперативы: ключевой игрок сельского развития в Европе"



Национальная Федерация Кооперативов Использования Сельскохозяйственного Оборудования (FNCUMA) организует конгресс по теме, «Кооперативы: ключевой игрок сельского развития в Европе» 6-7 июня в Бург-эн-Брессе (район Альп). Конгресс организован в сотрудничестве с Кооперативами Франции

и Кооперативами Европы. Это сведет вместе лидеров французских и европейских кооперативов, а так же политических деятелей и специалистов социальной экономики. 13100 членов Национальной Федерации Кооперативов Использования Сельскохозяйственного Оборудования (FNCUMA) - это сервис-кооперативы, целью которых является обеспечение оптимальных затрат в механизации.

Их действия включают управление открытым пространством, возобновляемые энергии, занятость и обработка небольшого продукта. Члены кооперативов через сельское хозяйство и инициативы широкого общественного развития вносят вклад в развитие сельских районов. Регистрация и проект программы [здесь](#)

2-ой Образовательный Проект МКА-Япония 5 февраля - 2 марта

Азия-ТР

Второй обучающий проект *Способности построения Маркетинга 2006*, финансируемый японским Министерством сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства (MAFF) прошел с большим успехом. Двадцать

четыре участника от девяти стран АСЕАН изучили маркетинговые методы для фермерских продуктов и стратегий для сельского развития. IDACA разработал учебный план, который включал посещения полевого обучения в

сельскохозяйственных кооперативах, управление MAFF, ASEAN сельскую рыночную площадь в Токио и центр распределения JA Zennoh. Курс обучит участников передавать свои знания и помогать организовывать и усилить

Международная кооперативная Ярмарка 2007 – Республика Маврикия



Republic of **Mauritius**



Международная Кооперативная ярмарка на

Маврикии, 7-11 июля, привлечет приблизительно 25 000 посетителей. Ярмарка обеспечивает базу для изучения и продажи изделий и услуг, произведенных

местными и иностранными кооперативами и кооперативными организациями. Дальнейшая информация о Ярмарке доступна на вебсайте [Ministry of Industry, En-](#)

Международная Ярмарка Кооперативной Торговли и Симпозиум - Индонезия

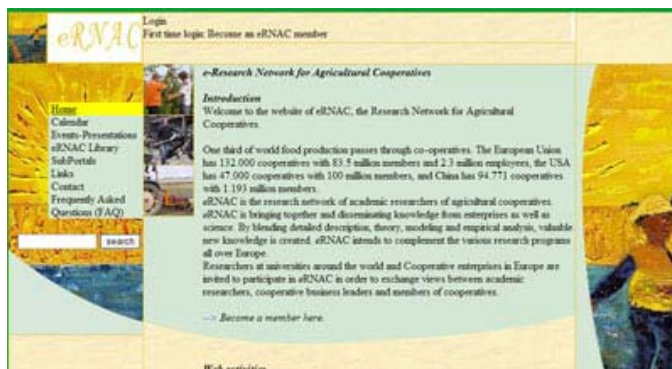
Кооперативный Совет Индонезии (DEPOKIN) и индонезийское Министерство Кооперативов и SME's также организует большую торговую ярмарку для кооперативов. Она будет проведена на Бали с 12-15 июля 2007 года.

Согласились участвовать следующие страны: Индонезия, Индия, Филиппины, Пакистан, Непал, Новая Зеландия, Малайзия и Шри-Ланка. Для более подробной информации свяжитесь с Бенни Касбини, Кооперативный Совет Индонезии (DEKOPIN) benmitra@indosat.net.id

Сеть исследования сельскохозяйственных кооперативов запущена в режиме он-лайн

Исследования

Новая сеть академических исследований включилась в сельскохозяйственные кооперативы. Сеть исследования сельскохозяйственных кооперативов в режиме он-лайн (eRNAC) обеспечивает базу для поощрения и координирования научного исследования в сельскохозяйственных кооперативах. Для участия в eRNAC приглашены представители кооперативного предпринимательства в Европе и научные исследователи со всего света. Целью является обмен мнениями среди ученых, руководителями кооперативного бизнеса и членами кооперативов.



4-ая Конференция исследования социального предпринимательства

Посетите вебсайт eRNAC
www.ernac.net/cirkel/

4-ая Конференция исследования социального предпринимательства будет проведена в Южном Университете Банковского дела в Лондоне 4-5 июля, 2007 года. Конференция была впервые начата Объединением Исследований Кооперативов при Открытом Университете в июле 2002 года. Темы встречи в этом году будут определены группой британских академиков, являющимися активными деятелями в социальном предпринимательстве.

Лондон: журнал социального предпринимательства разжигает дебаты

Журнал социального предпринимательства (SEJ) предоставляет форум для дебатов и обсуждения исследования проведенного учеными и практиками социального предпринимательства. 30 Марта Сеть Европейских Исследований (EMES) присоединилась к Социальному Предпринимательству Лондона (SEL) в организации дискуссии экспертов празднующих третью успешную годовщину Журнала. Среди выступающих были Роджер Спеэр и Майк Эйкен, CRU-Открытый Университет и Сеть Европейских Исследований (EMES). А также, Иэн Снэйф, старший преподаватель права в Университете Лестера и инициатор Журнала, который говорил о

Роджер Спеэр хорошо известный исследователь кооперативного движения и бывший председатель Комитета



ISTR 8-ая Международная Конференция и 2-ая EMES ISTR Европейская Конференция при участии CINEFOGO

Международное Общество Исследования Третьего Сектора (ISTR) приглашает Вас принять участие в своей 8-ой двухгодичной конференции, чтобы обменяться исследованиями и идеями о гражданском обществе, филантропии и третьем секторе. Конференция будет проведена в Университете

Барселоны, в Испании с 9-12 июля, 2008 года. Международное Общество Исследования Третьего Сектора (ISTR) - главная международная ассоциация, продвигающая исследование и образование в областях филантропии, гражданского общества и не получающим прибыль секторе.



Цунами Отчет Часть 2

Усиление и наращивание возможностей кооперации

В прошлом месяце наше специальное сообщение предоставило краткий обзор тактического отклика МКА на цунами в Азии. В 55 выпуске Дайджеста репортеры Джан-Эрик Имбсен, Роббай Талас, Раджив Мехта и Серото Ф. сообщают о реконструкции кооперативов в Индонезии, Шри-Ланке и Индии.

Пробный запуск
восстановленного
оборудования

МКА и его представители со всего света произвели пожертвования для того, чтобы начать реконструкцию некоторых



Индонезия - Ачех

наиболее разоренных кооперативных обществ в Ачехе. Британское кооперативное движение обеспечило поддержку двух рыболовных кооперативных обществ с целью облегчить восстановление необходимой инфраструктуры. Кооперативный дух - «живой и процветающий» представлен шестью моделями кооперативов в трех экспериментальных областях Ачех-Безара, Банда-Ачеха и Пиди (Паданга). И все же некоторым кооперативам из-за значительного ущерба, причиненного земле, деревьям - и духу кооперативного сообщества потребуются длительное время для восстановления. Рыболовное кооперативное

сообщество в Паданге (Pidie) «Бахари Кария» (Bahari Karya) снова открыло свой потребительский магазин для рыбаков и восстановило способность изготовления льда. Рыболовный кооператив «Лемба Лхок Сеуду» в Ачех-Безар (Aceh Besar) теперь использует общественное судно и фургон «пикап». В Ачех-Безаре (Aceh Besar) прогрессирует строительство другого кооператива «Пэланг» (Palung) для Бунгог Джемпа (Bungong Jeumpa). Эти ресурсы увеличили доход рыбаков и дали общинам уверенность в возможности восстановления их жизни.

Увеличение возможностей для женщин – микро-ссуды приносят обнадеживающие дивиденды

С поддержкой МКА Женский Кооператив Ками Сипакат (Kami Sepakat) восстановил свои сбережения и кредитоспособность. 32 члена этого кооператива заимствуют микро-ссуды для того, чтобы создать новые, маленькие предприятия,

включая киоски для высушивания рыбы и продажи местным рынкам и приготовления кондитерских изделий. Женщины чрезмерно рады восстановлению их собственных средств к существованию. Обучение и образование, обеспеченное DEKOPIN-WIL/LAPENKOWIL в Ачехе (Aceh) подразумевало под собой то, что сами женщины могут управлять своими кооперативами, и все же больше внимания при этом необходимо уделять бухгалтерскому учету и счетоводству. Несмотря на небольшие размеры, Кооператив Ками Сипакат (Kami Sepakat) имеет свое правление для развития политики. Совет назначил Мэс Асрияни (Mas Asriyani)

управлять кооперативом. Мурсидах (Mursidah), член Ками Сипакат (Kami Sepakat), сказала, что правление является честным и непредубежденным. "Это позволяет нам во время наших встреч по пятницам обсуждать каждый вопрос, связанный с просителями. Я получаю большую выгоду оттого, что являюсь членом кооператива. Я увеличила дополнительный доход от ссуды. Я могу теперь покупать и сушить рыбу, которую я продаю на рынке," сказала она. В 2006 году кооператив получил чистую прибыль в размере 2 300 000

Женский Кооператив
Ками Сипакат (Kami
Sepakat) - и несколько
мужчин



Новаторские молодежные кооперативы

Цунами

Сообщество может гордиться молодыми людьми, вовлеченными в кооперативы в Ачехе (Aceh), особенно Туах Шикаи (Tuah Shikai). Восемьдесят процентов членов кооперации составляет молодежь, и даже члены правления выбраны из этой возобновленной группы блестящих молодых мужчин и женщин. С помощью МКА кооператив стал способен продвинуть потребительский магазин, Шариах (Shariah)-основанные сбережения и единицу ссуд, и распространять товары первой необходимости. В сотрудничестве с

Институтом Яза Рахардия (Jasa Rahardja), он строил автобусные остановки (ангары), снабжал компьютерами членов кооператива и создавал новые бизнес-предприятия. Однако, существует жесткая конкуренция, потому что кооперативным потребителем магазинам теперь угрожают частные потребительские магазины, назначающие высокие цены. Является важным, что кооператив Туах Шикаи (Tuah Shikai) остался главным каналом для поставки членам товаров потребления и является экономическим вызов брошенным общинам в

Банда-Ачех. Члены кооператива извлекли пользу из обучения и образования, проводимого DEKOPIN-WILLAPENKOPWIL при поддержке МКА. Следующие занятия будут обращать особое

У всех на лицах улыбки, а некоторые даже весело смеются—на семинаре в кооперативе Туах Шикай



Прощание: доктор Ибно Соеджоно, преданный кооператор

Программа реконструкции в Банда-Ачех (Banda Aceh) под руководством доктора Соеджоно (Пак Ибно) Директора LSP21 являлась успешной вплоть до его кончины 1 ноября 2006 года. Пак Ибно был преданным кооператором с богатым опытом и знаниями, которыми у него всегда было желание поделиться. В нашем общем проекте по восстановлению кооперативов в Банда-Ачехе (Banda Aceh) мы извлекли огромную пользу от его руководства, вдохновения, совета и мудрости.

Шри-Ланка

Первостепенной задачей МКА было восстановление поддерживающих средств существования, для того чтобы члены кооператива и общины, пораженные цунами, могли уцелеть и продолжить свое существование. Объединенные усилия между правительственными и национальными кооперативными федерациями продемонстрировали кооперативную солидарность и сотрудничество, и извлеченные уроки были повторены в других странах пострадавших от цунами.

МКА и его четыре членские организации (Национальный Институт Кооперативного Развития (НИКР) (NICRD); Кооперативная Федерация экономичности и Кредита Шри-Ланки (SANASA); Федерация Потребительской Кооперации (COOPFED) и Национальный Кооперативный Совет Шри-Ланки (NCC) встретились с премьер-министром Шри-Ланки и Министерством кооперативов. Правительство интересовалась полная информация относительно ущерба, перенесенного

кооперативами в Шри-Ланке. Программа Кооперативного Полномочия была принята с целью создания сообщества самых уязвимых кооперативов. Для руководителей и менеджеров кооператива были подготовлены практические рекомендации по руководству и поддержке развития бизнеса. Реконструкция нарушенных благоприятных условий обслуживания была консолидирована Израильским Кооперативным Движением. Успехом программы стал

“Первостепенным делом Международного Кооперативного Альянса (МКА) было – восстановить поддерживающие средства к существованию, для того чтобы помочь уцелеть членам кооператива и

Цунами Часть 2 (продолж.)

Индия

Случай с последствием землетрясения-убийцы в Гуджарате в 2001г. показал, что операциями по



Инспекция работ по преодолению последствий цунами в Индии

спасению и оказанию помощи в Индии управляли хорошо. Однако, как и на Шри-Ланке, большинство агентств поставляли провизию для нужд отдельных людей охотнее, чем сосредотачивали своё внимание на кооперативах. Также, люди, чьи средства к существованию зависели от кооперативных сообществ, в значительной степени были оставлены без опеки. По политическим причинам вклады и пожертвования от кооперативов не могли

использоваться в реконструкции кооперативов. Но местные органы власти, зная о возможностях кооперативов, направляли поставку необходимых товаров потребления через временные магазины, управляемые первичными кооперативами. Проект реконструкции последствий цунами имел целью реконструкцию района Кудалоре (Cuddalore) в Тамилнаде (Tamil Nadu) и островов Никобар (Nicobar) и Андаман (Andaman). В одних Никобарских островах, цунами смыл почти 90% домашних хозяйств и гражданской инфраструктуры, оказывающих помощь тысячам бездомных и безработных родовых семейств. Проект, финансируемый британским кооперативным движением и Национальным кооперативным союзом Индии (NCUI), был выполнен Международным кооперативным альянсом AP и Национальным кооперативным союзом Индии (NCUI) в сотрудничестве с государственными правительствами. Цели состояли в том, чтобы восстановить первичную кооперативную инфраструктуру

на уровне сельской местности, восстановить кооперативный бизнес и помочь членам кооперативов женского пола взять на себя обязательства через предприятия микрокредита. Работа по реконструкции, добровольно выполненная членами кооператива дала им ощущение собственности имущества. Одна стадия работы была закончена и благоприятные условия были переданы первичным кооперативам. Вторая стадия на острове Никобар (Nicobar), финансируемая британским кооперативным движением идет полным ходом. Отклик на бедствие и реконструкционная работа повысили имидж кооперативов в задействованных общинах и инициировали поток финансовых ресурсов для восстановления кооперативного движения различными государственными правительствами. Симпозиум помощи пострадавшим, организованный МКА AP и Национальным кооперативным союзом Индии (NCUI) для руководителей кооперативного движения и представителей местных органов власти теперь будут уверять что, они лучше

Некролог



Д-р С.С. Сисодиа

Ушел из жизни ветеран кооперативного движения Индии

Доктор С.С. Сисодиа, Президент Национального кооперативного Союза Индии (NCUI) и Постоянный член комиссии МКА - AP 24 марта 2007 умер от сердечного приступа. Доктор Сисодиа длительное время был также значимым членом правления МКА - глобал. Доктора Сисодиа был единогласно переизбран повторно сроком на пять лет в качестве Президента Национального кооперативного Союза Индии (NCUI) в марте 2005года. Доктор

Сисодиа был связан с кооперативным движением в течение прошлых сорока лет и работал в различных должностях на различных уровнях - от уровня первичного общества кооператива до национальных и международных организаций. Он - член Международного Райффайзен (Raiffeisen) Союза (IRU) и президент Группы фермеров Азии в Кооперативном движении (AFGC), Японии. Попечитель и Председатель Ассоциации

парламентариев по вопросам населения и развития Индии. Доктор Сисодиа являлся членом Парламента около четырнадцати лет. Автор книг и статей на различные темы, относящиеся к кооперативному движению, литературе, законодательной и социальной теме, культуре. Его вклад в область кооперативного движения, в социальную сферу и культуру полностью признан. Президент МКА, Ивано Барберини

Инициатива по созданию широкополосной (скоростной) сети для честной торговли

Британская компания, Объединение широкополосной (скоростной) сети (CBN) предложила Торговую выставку провайдеров широкополосных сетей для района Африки - Сахары, учредив ее как кооперативное социальное предприятие.

Цели состоят в том, чтобы договориться о соглашении спутниковой широкополосной сети, для того, чтобы удовлетворить потребности Торговой ярмарки и Сообществ неправительственных организации (NGO) и развить механизмы поставки.

Телекоммуникационные услуги, которые европейцы считают само собой разумеющимися - являются вне обсуждения для многих организаций, особенно тех которые в районах Сахары Африки, где доступ к Интернет-

услугам ограничен и скорости связи медленные.

В Европе, комплекты широкополосной сети за четверть стоимости в 800 раз быстрее. Квалифицированная IT экспертиза источника в вопросе спутниковой широкополосной сети может быть затруднена. Объединение широкополосной сети (CBN) утверждает, что нет никакой технической причины, того, почему район Африки Сахара должна так плохо обслуживаться. Объединение широкополосной сети (CBN) нуждается в консолидации 500 000 £ для аппаратных средств ЭВМ и для того, чтобы разместить до пяти 'свободных спутниковых' терминалов на земле с целью обучения местных видов коммерческой деятельности и поддерживающей команды.

При установке широкополосной сети поставщик как кооперативная организация подразумевает, что любой излишек торговли можно



переинвестировать в новые услуги, оплатив членам дивиденды и используя для финансирования образовательные проекты.. План состоит в том, чтобы стать «виртуальным

Коммуникации Африка

[Вебсайт по борьбе с бедностью](#)

Открыт вебсайт по борьбе с бедностью

Кооперативное движение против бедности, начатое совместно с Международной организацией труда является серьезным обязательством МКА в борьбе против бедности.

Это - призыв к действию глобальному кооперативному движению и его партнерам - объединится в борьбе с бедностью. Агентствами кооперативного развития и МКА было предпринято много хороших начинаний.

Для того чтобы лучше продемонстрировать упомянутые начинания кампании кооперативного движения против бедности и показать их наглядно, мы обновили вебсайт Кооперативное движение против бедности. Новый сайт улучшит поток информации и облегчит контакты с членами, партнерами и другими организациями, имеющими к этому отношению. Сущ . Новый притив бедности

улучшит поток информации и облегчит контакты с членами, партнерами и другими организациями, имеющими к этому отношению.

Основное интервью

Стейнер Двергсдал из Норвегии о том, как сделать 'малого' производителя значительным

«За прошлое столетие Норвегия преобразовалась из одной из самых бедных в одну из самых богатых стран в мире. На это преобразование повлияли люди, действующие совместно в кооперативах. Кооперативы внесли вклад в высокий уровень жизни и гомогенизированность населения, а так же в рост успешного функционирования городов и активной сельской жизни», говорит Стейнер Двергсдал, в специальном интервью Дайджеста этого месяца.

Член правления МКА, а также член постоянной комиссии по кооперативным делам Норвегии, Стейнер Двергсдал является постоянным и активным лидером кооперативного движения. Фермер, со стажем участия в кооперативном движении более 25 лет, Стейнер имеет обширный опыт в сельском хозяйстве, потребительских кооперативах и кооперативных делах.



Дайджест: Как Вы были вовлечены в кооперативное движение?

С. Д.: Я вырос на семейной ферме в норвежской сельской местности (в норвежском селе). Моя семья была сильно увлечена кооперативным движением, и я унаследовал это отношение. Мне было только десять, когда мой отец заболел, и я был вынужден принять ответственность за работу

на ферме на себя. Оба моих родителя умерли молодыми, оставив меня в 23 года управлять фермой.

Фермы в Норвегии относительно небольшие. Первой кооперативной фермой была маленькая маслодельня, Двергсдал Мейери (Двергсдал означает 'маслодельня').

Приблизительно было десять членов фермеры. Кооператив был расположен на нашей ферме. Это естественный образ жизни в Норвегии – сотрудничать для того, чтобы быть успешным на рынке.

Мы полагаем, что этот вид организации - кооперативное движение - является инструментом для желаемого развития не только в развивающихся странах, но также и в развитых странах.

Норвегия - страна с сильной кооперативной культурой. Кооперативные организации развивались непрерывно последние 100 лет. Сегодня, Норвегия имеет яркую рыночную экономику с сильной демократической традицией. Кооперативы преобразовались в мощные, демократические деловые организации. Они являются лидерами на рынке маслоделия, мясопродуктов, поставляя и размещая товары с большой оперативностью на национальном уровне.

Некоторые кооперативы являются межнациональными. Кооперативный способ организации и ведения

бизнеса строит более гомогенизированное общество с меньшим количеством различий между богатым и бедным. Собранная прибыль разделена среди многих участников. Эта идеология мне нравится.

Дайджест: Какова ваша роль в кооперативном движении на сегодняшний момент?

С. Д.: Моё основное участие в сельскохозяйственном секторе связано с работой по снабжению и торговле в кооперативе Феллескджджет (Felleskjopet).

Сегодня, я - председатель правления самого большого норвежского сельскохозяйственного кооператива Феллескджджет (Felleskjopet) снабжения и торговли, председатель правления национальной «зонтичной организации» Норске Феллескджджет (Norske Felleskjop), и член правления и экс-председатель Норвежской Федерации Сельскохозяйственных Кооперативов.

Мой кооператив «Феллескджджет» (Felleskjopet) за последние пять лет получил 45%-ый рост в товарообороте. Чистый результат за 2006 год является нашим наилучшим когда-либо

Стейнер Двергсдал—интервью (продолж.)

Основное интервью



результатом, с наиболее сильным возвратом нашим членам. Таким образом, на данный момент я испытываю гордость.

Дайджест: *Каковы главные проблемы кооперативного движения в глобальном смысле?*

С.Д.: Чтобы поддерживать свою прочность в изменяющемся мире и делать успешный бизнес кооперативы вынуждены приспосабливать свою структуру. Это – главная проблема. Сегодня много кооперативов вынуждены конкурировать с многонациональными компаниями. Несмотря на то, что кооперативы могут расшириться до некоторой степени, возможно

транснационально, они не могут конкурировать с главными международными компаниями. Мы еще не нашли ответ на эти проблемы.

Дайджест: *Какие выгоды существуют для кооперативов с тех пор как запущен Глобальные 300?*

С.Д.: Размер и структура кооперативов во всем мире сильно различается и это - так как это должно быть.

Но для того чтобы быть уважаемыми и быть принятыми всерьез нам нужно показать, что мы также имеем большие, мощные и хорошо известные кооперативы. Через **Глобальные 300**, мы можем показать миру одну из мощных сторон кооперативного движения.

Мы также нуждаемся, в пределах кооперативного движения, в воодушевлении

«Я уверен, что кооперативная организация - очень хороший способ сделать «маленького» фермера значительным на большом рынке ...».
Стейнер Двергсдал



«Кооперативный способ организации и занятия бизнесом строит более гомогенизированное сообщество...»

Стейнер Двергсдал

МЕЖДУНАРОДНЫЙ
КООПЕРАТИВНЫЙ
АЛЬЯНС

ICA
15 Route des Morillons
1218 Grand Saconnex
Geneva, Switzerland
Tel +41 22 929 8888
Fax +41 22 798 4122

www.ica.coop

Календарь мероприятий МКА на 2007

4-5 май	Заседание правления МКА, Мехико. Обращаться: Иэн Макдоналд macdonald@ica.coop
11-12 май	Заседание ICBA, Конгресс МКА Америки. Пуэрто-Рико.
14-15 май	Заседание Ассоциации взаимного страхования торговли (MITAM), Париж, Франция Проводят: FFSAM, ROAM, GEMA, FNMF.
22-24 май	Международная кооперативная организация здравоохранения (МКОЗ) заседание правления, Стокгольм, Швеция. Обращаться: direccion@fundacionespriu.coop
28 май - 1 июнь	Заседание Исследовательского комитета МКА, Саскатун, Канада. Конгресс по общественным и социальным наукам. См. www.usaskstudies.coop
6-7 июнь	Партнерство Кооперативы Европы и FNCUMA, Бург-ан-Бресс, Франция.
27 июнь	Заседание правления Кооперативы Европы - Прага, Чешская Республика. Обращаться: Райнер Шлютер, r.schluter@coopseurope.coop
28-29 июнь	3-я Кооперативная конференция по социальному диалогу в Европе. Прага, Чешская Республика. Детали будут помещены на вебсайте: www.coopseurope.coop/rubrique.php3?id_rubrique=51
12-15 июль	Международная кооперативная ярмарка, проводимая кооперативным движением Индонезии и МКА-АР. Бали, Индонезия. Более подробную информацию можно получить у: Sethumadhavan sethu@icaroap.coop и Раджива Мехта rajivmehta@icaroap.coop
29 июль - 1 авг.	Всемирная конференция кредитных союзов, Калгари (Канада). Более подробная информация : www.woccu.org/calgary07
24-29 сент.	ICMIF Всемирный конгресс, Брюссель, Бельгия. Обращаться: Шон Тарбук, shaun@ICMIF.org
25 сент.	Заседание правления ICMIF, Брюссель, Бельгия. Принимающая сторона P&V Обращаться: Шон Тарбук, shaun@ICMIF.org
9 окт.	Международный симпозиум: Кооперация в Германии и Венесуэле. Reflexiones en Ahorro y Crédito, Vivienda y Agricultura. Auditorio Naranja de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales – FaCES de la UCV. См. программу (только на испанском)
13-14 окт.	Серия заседаний накануне Генеральной ассамблеи МКА, Сингапур.
15 окт.	Собрание председателей секторальных организаций МКА, Сингапур, Обращаться: д-р Ким kim@ica.coop
16-17 окт.	Заседания секторальных организаций и тематических комитетов. Генеральная ассамблея МКА, Сингапур.
18-19 окт.	Генеральная ассамблея МКА, Сингапур. См. www.icasingapore.coop/
22-24 окт.	1-я Всемирная научная конференция CIRIEC по социальной экономике, Виктория, Британская Колумбия.
8 ноябрь	Собрание агентств по развитию кооперации, Кооперативный колледж СК. Обращаться: Мервин Уилсон, Mervyn@co-op.ac.uk

Тема Международного дня кооперации в этом году, отмечаемого 7 июля:

“Кооперативные ценности и принципы для корпоративной социальной ответственности”.

В следующем номере Дайджеста будет помещена полная информация, а пока, чтобы получить больше сведений можно посетить вебсайт СОРАС www.copac.coop/

Номера Дайджеста МКА архивируются на веб-сайте МКА www.ica.coop